

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

GATS/SC/16/Suppl.3

11 de abril de 1997

(97-1451)

Comercio de Servicios

Original: francés/inglés

CANADÁ

Lista de compromisos específicos

Suplemento 3

(Esta lista es auténtica en inglés y francés únicamente)

Esta lista complementa las anotaciones relativas a los servicios de telecomunicaciones contenidas en las páginas 45 a 47 del documento GATS/SC/16.

CANADÁ - LISTA DE COMPROMISOS ESPECÍFICOS

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas				
Sector o subsector (Códigos del documento GNS/W/120)	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales	
2C Servicios de telecomunicaciones*, **				
2C a) Servicios de telefonía vocal	1) Ninguna, excepto la siguiente: El encaminamiento de los servicios de telecomunicaciones básicas entre distintos lugares del Canadá y entre el Canadá y lugares situados fuera del país está reglamentado con vistas a promover la utilización de instalaciones de transmisión canadienses, con las siguientes excepciones: - a partir del 1º de enero de 1998, no estará sujeto a restricciones el encaminamiento de los servicios móviles por satélite entre distintos lugares del Canadá y entre el Canadá y lugares situados en los Estados Unidos; - a partir del 1º de octubre de 1998, no estará sujeto a restricciones el encaminamiento de ningún servicio móvil por satélite;	1) Ninguna		
2C b) Servicios de transmisión de datos con conmutación de paquetes				
2C c) Servicios de transmisión de datos con conmutación de circuitos				
2C d) Servicios de télex				
2C e) Servicios de telegrafía				
2C f) Servicios de facsímil				
2C g) Servicios de circuitos privados arrendados				
2C o) Otros - Servicios móviles	- a partir del 31 de diciembre de 1999, no estará sujeto a restricciones el encaminamiento de ningún servicio internacional, con excepción de los servicios fijos por satélite entre el Canadá y lugares situados en los Estados Unidos; - a partir del 1º de marzo de 2000, no estará sujeto a restricciones al encaminamiento de los servicios por satélite.			

El Canadá asume las obligaciones contenidas en el documento de referencia adjunto.

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas				
Sector o subsector (Códigos del documento GNS/W/120)	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales	
* Excluidos los servicios regulados por la Broadcasting Act (Ley de Radiodifusión) y las medidas que afectan a dichos servicios	2) Ninguna 3) Ninguna, excepto las siguientes: Las inversiones extranjeras en empresas proveedoras de servicios de telecomunicaciones basados en la utilización de instalaciones están permitidas hasta un total acumulado del 46,7 por ciento de las acciones con derecho a voto, basadas en el 20 por ciento de inversión directa y en el 33,3 por ciento de inversión indirecta. Dichos proveedores deben, de hecho, estar bajo control canadiense.	2) Ninguna 3) Ninguna, excepto la siguiente: Al menos el 80 por ciento de los miembros del consejo de administración de una empresa de servicios de telecomunicaciones basadas en la utilización de instalaciones deben ser canadienses.		
** Excluidos los servicios de telecomunicaciones suministrados para la transmisión de servicios regulados por la Ley de Radiodifusión, cuando tales servicios están destinados a la recepción directa por el público	Se aplicarán las siguientes excepciones: - a partir del 1° de octubre de 1998, se permitirán inversiones extranjeras de hasta el 100 por ciento para las actividades desarrolladas en virtud de una licencia de cable submarino internacional; - un proveedor de servicios canadiense podrá utilizar sistemas móviles por satélite cuya propiedad y control correspondan en hasta el 100 por ciento a un proveedor de servicios extranjero, para suministrar servicios en el Canadá;			

Modos de suministro:		1)	Suministro transfronterizo	2)	Consumo en el extranjero	3)	Presencia comercial	4)	Presencia de personas físicas
Sector o subsector (Códigos del documento GNS/W/120)		Limitaciones al acceso a los mercados			Limitaciones al trato nacional			Compromisos adicionales	
		<ul style="list-style-type: none">- a partir del 31 de diciembre de 1999, podrán utilizarse satélites del servicio fijo cuya propiedad y control correspondan hasta en el 100 por ciento a proveedores de servicios extranjeros para suministrar servicios entre lugares situados en el Canadá y cualquier lugar situado fuera del Canadá, salvo en los Estados Unidos;- a partir del 1º de marzo de 2000, podrán utilizarse satélites del servicio fijo cuya propiedad y control correspondan hasta en el 100 por ciento a proveedores de servicios extranjeros para suministrar servicios entre distintos lugares del Canadá y entre el Canadá y lugares situados en los Estados Unidos. <p>Las empresas proveedoras de servicios de telecomunicaciones basados en la utilización de instalaciones que al 22 de julio de 1987 sobrepasaron el nivel acumulado permitido de inversión extranjera antes mencionado y sigan sobrepasando dicho límite podrán estar sujetas a restricciones.</p> <p>Están permitidas las inversiones extranjeras de hasta el 100 por ciento en las empresas proveedoras de servicios de telecomunicaciones básicas basados en la reventa.</p> <p>El 1º de octubre de 1998, Teleglobe Canada dejará de ser el único proveedor autorizado de servicios de telecomunicaciones basados en la utilización de instalaciones entre el país y el exterior.</p>							

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas				
Sector o subsector (Códigos del documento GNS/W/120)	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales	
	<p>Para Teleglobe Canada, una empresa de explotación "no residente" o una "empresa asociada", como se define en la Ley de Reorganización de Teleglobe Canada, podrá ser, el 1º de octubre de 1998, el titular de acciones con derecho a voto hasta el nivel acumulado permitido de inversión extranjera del 46,7 por ciento antes mencionado.</p> <p>El 1º de octubre de 1998 dejará de estar limitado el derecho a obtener una licencia para aterrar un cable submarino.</p> <p>Nueva Escocia: Ningún accionista puede poseer por sí sólo derechos de voto por más de 1.000 acciones de Maritime Telegraph and Telephone Ltd.</p> <p>Manitoba: ninguna persona o grupo de personas asociadas podrá tener la propiedad efectiva de más del 10 por ciento del número total de acciones con derecho a voto de Manitoba Telecom Services Inc. o de alguna de sus filiales, salvo a título de garantía.</p> <p>El 1º de marzo de 2000, Telesat Canada dejará de ser la única empresa autorizada de explotación de los segmentos espaciales utilizados para los servicios fijos por satélite dentro del país y entre éste y los Estados Unidos.</p> <p>Hasta el 1º de marzo de 2000 podrán restringirse las licencias de explotación de estaciones terrenas para la prestación de servicios fijos por satélite entre el Canadá y los Estados Unidos.</p>			

Modos de suministro: 1) Suministro transfronterizo 2) Consumo en el extranjero 3) Presencia comercial 4) Presencia de personas físicas				
Sector o subsector (Códigos del documento GNS/W/120)	Limitaciones al acceso a los mercados	Limitaciones al trato nacional	Compromisos adicionales	
	<p>No se permite la utilización de teléfonos de pago en el suministro de servicios en régimen de reventa ni en el suministro de servicios locales.</p> <p>Podrá limitarse la competencia en el suministro de servicios de telefonía vocal entre centrales en las áreas de servicio de Northwestel Inc., Ontario Northland Transportation Commission y Prince Rupert City Telephones.</p> <p>Podrá limitarse la competencia en el suministro de servicios locales de telefonía alámbrica en las áreas de servicio de Northwestel Inc., Ontario Northland Transportation Commission, Prince Rupert City Telephones, Telus Communications (Edmonton) Inc. y las demás compañías telefónicas independientes enumeradas en el Aviso Público 95-15 de Telecom CCRT.</p> <p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la sección de compromisos horizontales.</p>	<p>4) Sin consolidar, excepto lo indicado en la sección de compromisos horizontales.</p>		

DOCUMENTO DE REFERENCIA

Alcance

A continuación figuran definiciones y principios relativos al marco reglamentario de los servicios de telecomunicaciones básicas.

Definiciones

Por usuarios se entiende los consumidores de servicios y los proveedores de servicios.

Por instalaciones esenciales se entiende toda instalación de una red o servicio públicos de transporte de telecomunicaciones que:

- a) sea suministrada exclusivamente o de manera predominante por un solo proveedor o por un número limitado de proveedores; y
- b) cuya sustitución con miras al suministro de un servicio no sea factible en lo económico o en lo técnico.

Un proveedor importante es un proveedor que tenga la capacidad de afectar de manera importante las condiciones de participación (desde el punto de vista de los precios y del suministro) en un mercado dado de servicios de telecomunicaciones básicas como resultado de:

- a) el control de las instalaciones esenciales; o
- b) la utilización de su posición en el mercado.

1. Salvaguardias de la competencia

1.1 Prevención de las prácticas anticompetitivas en la esfera de las telecomunicaciones

Se mantendrán medidas adecuadas con el fin de impedir que aquellos proveedores que, individual o conjuntamente, sean un proveedor importante empleen o sigan empleando prácticas anticompetitivas.

1.2 Salvaguardias

Las prácticas anticompetitivas a las que se hace referencia *supra* incluirán, en particular, las siguientes:

- a) realizar actividades anticompetitivas de subvención cruzada;
- b) utilizar información obtenida de competidores con resultados anticompetitivos; y
- c) no poner oportunamente a disposición de los demás proveedores de servicios la información técnica sobre las instalaciones esenciales y la información comercialmente pertinente que éstos necesiten para suministrar servicios.

2. Interconexión

2.1 Esta sección se refiere al enlace con los proveedores que suministran redes o servicios públicos de transporte de telecomunicaciones, con objeto de que los usuarios de un proveedor puedan comunicarse con los usuarios de otro proveedor y tener acceso a los servicios suministrados por otro proveedor, respecto de los que se contraigan compromisos específicos.

2.2 Interconexión que se ha de asegurar

La interconexión con un proveedor importante quedará asegurada en cualquier punto técnicamente viable de la red. Esta interconexión se facilitará:

- a) en términos y condiciones (incluidas las normas y especificaciones técnicas) y con tarifas que no sean discriminatorios, y será de una calidad no menos favorable que la facilitada para sus propios servicios similares o para servicios similares de proveedores de servicios no afiliados o para sus filiales u otras sociedades afiliadas;
- b) en una forma oportuna, en términos y condiciones (incluidas las normas y especificaciones técnicas) y con tarifas basadas en el costo que sean transparentes y razonables, tengan en cuenta la viabilidad económica, y estén suficientemente desagregados para que el proveedor no deba pagar por componentes o instalaciones de la red que no necesite para el suministro del servicio; y
- c) previa solicitud, en puntos adicionales a los puntos de terminación de la red ofrecidos a la mayoría de los usuarios, a un precio que refleje el costo de construcción de las instalaciones adicionales necesarias.

2.3 Disponibilidad pública de los procedimientos de negociación de interconexiones

Se pondrán a disposición del público los procedimientos aplicables a la interconexión con un proveedor importante.

2.4 Transparencia de los acuerdos de interconexión

Se garantiza que todo proveedor importante pondrá a disposición del público sus acuerdos de interconexión o una oferta de interconexión de referencia.

2.5 Interconexión: solución de diferencias

Todo proveedor de servicios que solicite la interconexión con un proveedor importante podrá presentar recurso:

- a) en cualquier momento, o
- b) después de un plazo razonable que se haya dado a conocer públicamente

ante un órgano nacional independiente, que podrá ser el órgano de reglamentación al que se hace referencia en el párrafo 5 *infra*, para resolver dentro de un plazo razonable las diferencias con respecto a los términos, condiciones y tarifas apropiados de interconexión, siempre que éstos no hayan sido establecidos previamente.

3. Servicio universal

Todo Miembro tiene derecho a definir el tipo de obligación de servicio universal que desee mantener. No se considerará que las obligaciones de esa naturaleza son anticompetitivas *per se*, a condición de que sean administradas de manera transparente y no discriminatoria y con neutralidad en la competencia y no sean más gravosas de lo necesario para el tipo de servicio universal definido por el Miembro.

4. Disponibilidad pública de los criterios de concesión de licencias

Cuando se exija una licencia, se pondrán a disposición del público:

- a) todos los criterios de concesión de licencias y los plazos normalmente requeridos para tomar una decisión relativa a una solicitud de licencia y
- b) los términos y condiciones de las licencias individuales.

A solicitud del interesado le serán comunicadas las razones de la denegación de la licencia.

5. Independencia de la entidad de reglamentación

El órgano de reglamentación será independiente de todo proveedor de servicios de telecomunicaciones básicas, y no responderá ante él. Las decisiones del órgano de reglamentación y los procedimientos aplicados serán imparciales con respecto a todos los participantes en el mercado.

6. Asignación y utilización de recursos escasos

Todo procedimiento para la asignación y utilización de recursos escasos, como las frecuencias, los números y los derechos de paso, se llevará a la práctica de manera objetiva, oportuna, transparente y no discriminatoria. Se pondrá a disposición del público el estado actual de las bandas de frecuencia asignadas, pero no es preciso identificar detalladamente las frecuencias asignadas a usos oficiales específicos.